

**Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина»**

ПРИКАЗ

07.07.2025

№ 199 обш.

Об утверждении инструкции
по безопасности для проживающих
и работающих в студенческом общежитии

В соответствии с Федеральным законом от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» и Положением о студенческом общежитии федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина» (далее – Институт), утвержденным приказом от 03.03.2025 № 81 обш,

п р и к а з ы в а ю:

1. Утвердить инструкцию по безопасности для проживающих и работающих в студенческом общежитии Института с даты подписания настоящего приказа.

2. Начальнику управления обеспечения деятельности общежития Ляубаху А.В.:

2.1. Организовать ознакомление проживающих и работающих в общежитии с требованиями инструкции с записью в журнале регистрации инструктажей в срок до 01.08.2025.

2.2. Назначить ответственных из числа работников вверенного подразделения за проведение инструктажей по безопасности с вновь заселяющимися в общежитие и иными лицами с записью в журнале регистрации инструктажей в срок до 08.07.2025.

2.3. Организовать соблюдение требований пожарной безопасности.

2.4. Оказать студенческому совету Института практическую и методическую помощь в организации работы по контролю за соблюдением требований инструкции проживающими в общежитии.

3. Начальнику управления материально-технического обеспечения Митрайкину А.И.:

3.1. Обеспечить безопасное и бесперебойное функционирование оборудования и инженерных систем общежития.

4. Главному инженеру Быкову Н.Б.:

4.1. Организовать осуществление контроля и надзора за выполнением требований норм и правил пожарной безопасности в помещениях общежития.

4.2. Контролировать исправность систем пожаротушения и эвакуационных путей общежития.

5. Начальнику управления безопасности Ибатуллину Б.Л.:

5.1. Обеспечить контроль за соблюдением правил и требований внутриобъектового и пропускного режимов.

5.2. Исключить возможность несанкционированного доступа в помещения общежития, а также неконтролируемого вноса и выноса материальных ценностей.

6. Заместителю начальника управления международного сотрудничества Сину Д.Л.:

6.1. Организовать перевод инструкции на английский, китайский, французский, арабский и вьетнамский языки в срок до 15.08.2025.

6.2. Цифровые копии инструкции на иностранных языках передать в управление цифровизации для их дальнейшего размещения на официальном сайте Института в сети Интернет.

7. Начальнику управления цифровизации Самойлову В.Е.:

7.1. Организовать размещение на сайте Института инструкции на русском и иностранных языках в срок до 29.08.2025.

7.2. Организовать оформление ссылки на URL-адрес файлов с инструкциями посредством создания QR-кода.

8. Заместителю начальника экспертно-аналитического центра – начальнику информационно-аналитического отдела Иванько В.И. организовать информирование работников и обучающихся путем размещения в социальных медиа информации о цифровой дистрибуции доступа к инструкциям посредством QR-кода.

9. Начальнику административно-правового управления Лаврентьеву С.Н. обеспечить рассылку настоящего приказа.

10. Общий контроль за исполнением настоящего приказа возложить на заместителя ректора по административно-хозяйственной деятельности Пучкова С.Н.

Ректор

Н.В. Гусев

ИНСТРУКЦИЯ **по безопасности для проживающих и работающих** **в студенческом общежитии**

1. Общие положения

1.1. Настоящая инструкция разработана в соответствии с Федеральным законом от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации», Федеральным законом от 22.07.2008 № 123-ФЗ «Технический регламент о требованиях пожарной безопасности», Федеральным законом от 21.12.1994 № 69-ФЗ «О пожарной безопасности», постановлением Правительства РФ от 16.09.2020 № 1479 «Об утверждении правил противопожарного режима в Российской Федерации».

1.2. Устанавливает общие требования безопасности для проживающих и работающих в студенческом общежитии ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина» (далее – Институт) в целях обеспечения пожарной безопасности, сохранения жизни и здоровья людей, имущества, предотвращения чрезвычайных ситуаций и является обязательной для исполнения всеми работниками (административный, обслуживающий персонал общежития) и проживающими в общежитии Института (студенты, аспиранты, докторанты, слушатели, в том числе и иностранные граждане, на период их обучения в Институте).

1.3. Проживающие и работающие в общежитии обязаны соблюдать Устав Института, Положение о студенческом общежитии, локальные нормативные акты по пожарной и электробезопасности, а также требования, изложенные в настоящей инструкции.

2. Требования пожарной безопасности

2.1. Запрещается:

курить во всех помещениях включая комнаты, коридоры, лестничные клетки, санузлы, и на всей территории Института;

приносить, хранить и приводить в действие пиротехнические изделия, взрывчатые вещества и взрывные устройства;

использовать неисправные электроприборы, электропроводку с поврежденной изоляцией, самодельные нагревательные приборы (электроплитки, кипятильники, обогреватели, кроме разрешенных администрацией);

перегружать электросети (включать несколько мощных электроприборов в одну розетку или удлинитель);

оставлять без присмотра включенные электроприборы (особенно нагревательные: утюги, чайники, зарядные устройства);

использовать открытый огонь (свечи, бенгальские огни, керосиновые лампы, примусы), разводить костры;

загромождать мебелью, оборудованием, вещами, бытовым мусором и другими посторонними предметами пути эвакуации, эвакуационные выходы и выходы из жилых помещений, коридоры, лестницы, а также подходы к средствам пожаротушения, пожарным кранам, огнетушителям и электрощитам;

хранить легковоспламеняющиеся и горючие жидкости (бензин, ацетон, растворители, лаки, краски в больших количествах), газовые баллоны, пиротехнику; сушить вещи на электрооборудовании (обогревателях, лампах) или вблизи них;

самовольно вскрывать и производить ремонт электрораспределительных щитов, пожарной сигнализации, систем оповещения.

2.2. Обязанности проживающих и работающих:

знать расположение первичных средств пожаротушения (огнетушители), пожарных кранов, кнопок ручного пожарного извещателя, запасных выходов, планов эвакуации;

следить за исправностью электрооборудования в своей комнате (помещении);

немедленно сообщать дежурному администратору/охране о любых признаках пожара (запах гари, дым, искрение электропроводки), неисправности систем противопожарной защиты;

уметь пользоваться огнетушителем.

3. Пропускной режим

3.1. Доступ в общежитие:

проживающие проходят в общежитие строго по пропускам (студенческим билетам, электронным пропускам-картам доступа СКУД), спискам или при предъявлении сотруднику охраны документа (паспорта), удостоверяющего личность;

работники Института проходят по картам доступа СКУД или спискам;

вход в общежитие посторонних лиц, не работающих и не обучающихся в Институте студентов (включая гостей проживающих) разрешается только по предварительной записи у дежурного администратора или сотрудника охраны, с обязательной фиксацией сведений о гостях в журнале регистрации посетителей: данные предоставляемого гостем документа, времени прихода и ухода, номер комнаты и фамилия посещаемого;

гости проходят в общежитие в присутствии приглашающего;

посещение общежития разрешено только в установленное администрацией время;

допуск посетителей может быть ограничен на основании приказов и распоряжений руководства Института, администрации общежития.

3.2. Обязанности проживающих:

соблюдать установленные для гостей часы посещения и провожать их до выхода;

пребывание гостей не должно мешать лицам, проживающим в одном жилом помещении с приглашающим или его соседям из других комнат;

не передавать свой пропуск (ключ от комнаты) посторонним лицам;

не впускать в общежитие незнакомых или не прошедших регистрацию;

немедленно сообщать дежурному о появлении подозрительных лиц и (или) лиц, не имеющих права находиться в общежитии.

3.3. Обязанности работников общежития (охрана, администрация):

осуществлять строгий контроль за входом/выходом;

проверять документы у всех входящих;

вести журнал регистрации посетителей;

осуществлять обходы территории и помещений согласно графику;

пресекать нарушения пропускного режима.

4. Правила проживания в общежитии

4.1. Проживающие обязаны:

бережно относиться к имуществу общежития, помещениям, оборудованию, мебели, инвентарю, постельным принадлежностям (если выдаются), санитарно-техническому оборудованию;

содержать закрепленную за ними комнату/рабочее место и места общего пользования (кухни, санузлы, душевые, коридоры, холлы) в чистоте и порядке;

немедленно сообщать дежурному администратору о любых неисправностях сантехники, электропроводки, мебели, замков, окон, дверей, а также о фактах порчи имущества;

не производить самовольную перестановку мебели, демонтаж оборудования, перепланировку помещений;

не наносить надписи (граффити) на стены, двери, мебель;

экономно расходовать воду, электроэнергию, тепло.

Выходя из помещения, обязательно выключать свет, закрывать окна, перекрывать водопроводные краны.

4.2. Запрещается:

намеренная порча или хищение имущества общежития;

препятствовать работе системы пожарной сигнализации, производить демонтаж, переустановку, а также осуществлять перекрытие датчиков пожарной сигнализации и громкоговорителей системы оповещения;

вынос мебели и инвентаря из комнат и мест общего пользования без разрешения администрации;

оставлять в розетке зарядные устройства;

приносить, хранить и эксплуатировать электронагревательные приборы с открытой и закрытой спиралью (плитки, камины, рефлекторы, кипятильники и т.п.), керосиновые и паяльные лампы, баллоны с газом;

загромождать мебелью, оборудованием, бытовым мусором и другими посторонними предметами пути эвакуации, эвакуационные выходы и выходы из жилых помещений, а также подходы к средствам пожаротушения, электрощитам, ручным пожарным извещателям.

5. Требования безопасности в помещениях и на территории Института

5.1. Запрещается проносить, хранить и использовать в общежитии:
огнестрельное, холодное, пневматическое, газовое оружие и их макеты, боеприпасы, взрывчатые вещества и устройства;
ядовитые, отравляющие, радиоактивные вещества;
наркотические средства, психотропные вещества и их прекурсоры, сильнодействующие вещества без медицинских показаний и рецептов, а также принадлежности для их употребления;
легковоспламеняющиеся и горючие жидкости (кроме бытовых в малых количествах, например, жидкость для зажигалок), горючие газы в баллонах;
пиротехнические изделия;
спиртные напитки;
предметы, использование которых может причинить вред здоровью людей или материальный ущерб (краски в аэрозолях, химикаты для травли и т.п.).

5.2. Администрация оставляет за собой право:
проводить плановые и внеплановые проверки (обходы) жилых комнат и мест общего пользования для контроля соблюдения правил проживания в общежитии;
при обнаружении запрещенных предметов/веществ изымать их с составлением акта и передачей в правоохранительные органы.

6. Требования безопасности в аварийных ситуациях

6.1. Проживающий обязан уведомить администрацию Института о любой ситуации, угрожающей жизни и здоровью людей.

При обнаружении признаков ЧС (запах гари, дыма, открытый огонь, звук тревоги, подозрительный предмет, информация об угрозе) немедленно сообщить:

дежурному администратору общежития по номеру телефона 8(988) 855-02-80, или на пост охраны по номеру телефона 8(495) 330-89-65;

экстренным оперативным службам по телефонам:

пожарная охрана или МЧС – 101;

полиция – 102;

скорая медицинская помощь – 103;

аварийная газовая служба – 104;

или позвонить на единый номер вызова экстренных оперативных служб – 112, четко и ясно сообщить адрес, место возгорания (либо о возникшей чрезвычайной ситуации), этаж здания, свою фамилию и номер телефона.

Если чрезвычайная или аварийная ситуация угрожает жизни и здоровью людей незамедлительно привести в действие ближайший ручной пожарный извещатель.

Незамедлительно оповестить о возгорании проживающих в соседних помещениях (комнатах), администрацию общежития и сотрудников охраны для включения системы оповещения о пожаре.

Принять по возможности меры по эвакуации людей, следуя указаниям системы оповещения и руководствуясь планами эвакуации, которые размещены на стенах коридоров.

6.2. При получении сигнала тревоги и эвакуации из здания сохранять спокойствие, не поддаваться панике:

немедленно покинуть помещение, используя кратчайший безопасный путь к ближайшему эвакуационному выходу, ориентируясь на планы эвакуации и знаки направления движения к выходу из здания;

не пользоваться лифтами при эвакуации;

при задымлении пригнуться или двигаться ползком (внизу меньше дыма), прикрыть влажной тканью органы дыхания;

закрыть окна, отключить электроприборы, выключить освещение, закрыть двери, но не запирать их на ключ;

предупредить соседей, постучав в двери комнат;

если путь отрезан огнем или дымом, вернуться в комнату, плотно закрыть дверь, щели заткнуть мокрыми тряпками (по возможности);

подавать сигналы спасательной службе о необходимости оказания помощи (крики, яркая ткань в окно, свет фонарика);

для спасения людей с ограниченными возможностями или людей, которые самостоятельно не могут передвигаться (получили травмы или увечья), привлечь лиц из числа эвакуирующихся;

собраться в установленном месте сбора (спортивная площадка за главным учебным корпусом), провести перекличку;

строго выполнять все указания дежурного администратора, охраны, прибывших пожарных, спасателей, сотрудников полиции.

7. Информирование о возникновении чрезвычайной или аварийной ситуации

7.1. При возникновении любой чрезвычайной ситуации (пожар, задымление, запах газа, прорыв трубы, электротравма, обнаружение подозрительного предмета, факт насилия, угроза безопасности, несчастный случай) немедленно сообщать:

дежурному администратору общежития по номеру телефона 8(988) 855-02-80, или на пост охраны по номеру телефона 8(495) 330-89-65;

в соответствующие экстренные оперативные службы (МЧС, полиция, скорая помощь, газовая служба) по телефонам 101, 102, 103, 104 или по единому телефону вызова экстренных оперативных служб 112;

начальнику управления безопасности Института 8(495) 335-12-23.

7.2. Обо всех аварийных ситуациях (отключение света, воды, отопления, неисправности систем жизнеобеспечения, поломки оборудования) сообщать дежурному администратору или сотруднику охраны для принятия мер по их устранению.

7.3. Не пытаться ликвидировать серьезные аварии или ЧС самостоятельно, если не имеется соответствующей подготовки и нет уверенности в собственной безопасности и безопасности окружающих.

8. Ответственность

Нарушение правил настоящей Инструкции влечет за собой дисциплинарную, административную или уголовную ответственность в соответствии с законодательством Российской Федерации и локальными нормативными актами Института (замечание, выговор, штраф, возмещение ущерба, выселение из общежития, отчисление из учебного заведения).

9. Заключение

Безопасность в общежитии Института – это общая ответственность всех в нем проживающих. Для создания комфортных и безопасных условий для проживания важно следовать требованиям данной инструкции.

Пожалуйста, будьте внимательны и вежливы по отношению к другим проживающим. Ознакомьтесь с планами эвакуации, расположенными на вашем этаже, для того чтобы знать, куда и как двигаться в случае необходимости. Запомните номера телефонов экстренных служб и дежурных подразделений Института.

Помните, что готовность к правильным действиям в любой, даже самой неожиданной чрезвычайной ситуации залог нашей общей безопасности.

MANUAL

on safety for residents and employees in student dormitory

1. General information

1.1. This instruction has been developed in accordance with Federal Law No. 273-FZ of December 29, 2012 "On Education in the Russian Federation", Federal Law No. 123-FZ of July 22, 2008 "Technical Regulations on Fire Safety Requirements", Federal Law of December 21, 1994 No. 69-FZ "On Fire Safety", Decree of the Government of the Russian Federation dated 09/16/2020 No. 1479 "On Approval of Fire Safety regulations in the Russian Federation".

1.2. It establishes general safety requirements for residents and employees of Pushkin State Russian Language Institute (hereinafter referred to as the Institute) in order to ensure fire safety, preserve human life and health, property, and prevent emergencies, and it is mandatory for all employees (administrative and maintenance staff of the dormitory) and those living in the Institute's dormitory (students, postgraduates, doctoral students, students, including foreign citizens, for the period of their studies at Institute).

1.3. Residents and employees of the dormitory are required to comply with the Institute's Charter, Regulations on student dormitory, local regulations on fire and electrical safety, as well as the requirements set out in this manual.

2. Fire safety requirements

2.1. It is prohibited to:

- smoke in all areas including rooms, corridors, stairwells, bathrooms, and throughout the entire territory of the Institute;

- bring, store and activate pyrotechnic products, explosives and explosive devices;

- use faulty electrical appliances, electrical wiring with damaged insulation, homemade heating devices (electric stoves, kettles, heaters, except those permitted by the administration);

- overload electrical circuits (plug several powerful electrical appliances into one socket or extension cord);

- leave unattended electrical appliances that are turned on (especially heating appliances: irons, kettles, chargers);

- use open fire (candles, sparklers, kerosene lamps, kerosene stoves), make fires;

- block with furniture, equipment, belongings, household waste and other things evacuation routes, evacuation exits and exits from residential premises, corridors, stairs, as well as approaches to fire extinguishing equipment, fire cranes, fire extinguishers and electrical panels;

- store flammable and combustible liquids (gasoline, acetone, solvents, varnishes, paints in large quantities), gas cylinders, pyrotechnics;

- dry things on electrical equipment (heaters, lamps) or near them; arbitrarily open and repair electrical distribution boards, fire alarms, and warning systems.

2.2. Duties of residents and employees are to:

- know the location of primary fire extinguishing equipment (fire extinguishers), fire cranes, manual fire alarm buttons, emergency exits, evacuation plans;
- monitor the serviceability of electrical equipment in your room (room);
- inform immediately the administrator/security guard on duty of any signs of fire (burning smell, smoke, sparking of electrical wiring), malfunction of fire protection systems;
- be able to use a fire extinguisher.

3. Access control

3.1. Access to the dormitory:

Residents enter the dormitory strictly with passes (student cards, electronic access cards), or according to entry lists, or upon presentation of an identity document (passport) to a security officer;

- the Institute's employees enter the Institute using access control system cards or according to entry lists;

- entry into the dormitory of outsiders who do not work or study at the Institute (including guests of residents) is permitted only by prior appointment with the receptionist on duty or security guard. It is an obligation to write down information about guests into the visitor registration log: details of the document provided by the guest, time of arrival and departure, room number and surname of the person visited;

- guests enter the dormitory in the presence of the inviter;

- visiting the dormitory is permitted only at the time set by the administration;

- access to visitors may be restricted on the basis of orders and instructions of the Institute's management, the dormitory's administration.

3.2. Responsibilities of residents are to:

- observe the visiting hours established for guests and accompany them to the exit;

- remember that the guests' stay should not disturb persons living in the same living space with the inviter or his neighbors from other rooms;

- not to give your pass (room key) to strangers;

- not to let strangers or those who have not been registered into the dormitory;

- inform immediately the person on duty about suspicious persons and (or) persons who do not have the right to be in the dormitory.

3.3. Duties of the dormitory staff (security, administration) are to:

- monitor decisively the entrance / exit;

- check all the incoming documents;

- keep a dormitory guests log;

- patrol the territory and premises according to the schedule;

- prevent violations of the access control.

4. Rules of residence in the hostel

4.1. Residents are obliged to:

- take care of the property of the hostel, premises, equipment, furniture, inventory, bedding (if provided), sanitary and technical equipment;

keep their room/workplace and common areas (kitchens, bathrooms, showers, corridors, halls) clean and tidy;

inform immediately the receptionist on duty about any malfunctions of plumbing, electrical wiring, furniture, locks, windows, doors, as well as damage to property.;

not to rearrange furniture, dismantle the equipment, redevelop premises without permission;

not to write and not to paint anything on walls, doors, furniture;

use water, electricity, and heat sparingly.

When leaving the room, be sure to turn off the lights, close the windows, and turn off the water taps.

4.2. It is prohibited to:

damage deliberately or steal dormitory property;

obstruct the operation of the fire alarm system, dismantle, reinstall, or block fire alarm sensors and warning system loudspeakers;

remove furniture and equipment from rooms and common areas without permission of the administration;

leave chargers in the socket;

bring, store and use electric heating devices with open and closed spirals (stoves, fireplaces, reflectors, boilers, etc.), kerosene and blowtorches, gas cylinders;

5. Safety requirements in the premises and on the territory of the Institute

5.1. It is prohibited to carry, store and use in the dormitory:

firearms, cold, pneumatic, gas weapons and their models, ammunition, explosives and devices;

toxic, radioactive substances;

narcotic drugs, psychotropic substances and their precursors, potent substances without medical indications and prescriptions, as well as accessories for their use;

flammable and combustible liquids (except household liquids in small quantities, such as lighter fluid), flammable gases in cylinders;

pyrotechnic products;

alcoholic beverages;

items whose use may cause harm to human health or material damage (paints in aerosols, chemicals for harassment, etc.).

5.2. The Administration reserves the right to:

carry out scheduled and unscheduled inspections (rounds) of living rooms and common areas to monitor compliance with the rules of living in the dormitory;

if prohibited items / substances are found, seize them, draw up a statement and transfer to law enforcement agencies.

6. Safety requirements in emergency situations

6.1. The resident is obliged to notify the Institute's administration of any situation that threatens the life and health of people.

If signs of an emergency are detected (the smell of burning, smoke, open fire, alarm sound, suspicious object, information about the threat), immediately notify:

the dormitory receptionist on duty by phone at 8 (988) 855-02-80, or the security post by phone at 8 (495) 330-89-65;

emergency operational services by phone:

fire department or Ministry of Emergency Situations – 101;

police – 102;

emergency medical services – 103;

emergency gas service – 104;

or call 112, a single emergency number, and clearly state the address, the location of the fire (or the emergency situation), the floor of the building, your name and phone number.

If an emergency or emergency situation threatens the life and health of people, immediately activate the nearest manual fire detector.

Immediately notify the residents of the neighboring premises (rooms), the dormitory administration and security staff about the fire in order to activate the fire warning system.

If possible, take measures to evacuate people by following the instructions of the warning system and following the evacuation plans posted on the walls of the corridors.

6.2. When receiving an alarm signal and evacuating the building, remain calm, do not panic:

leave the room immediately, using the shortest safe way to the nearest evacuation exit, guided by evacuation plans and pointers of motion directions to the exit of the building;

do not use elevators during evacuation;

in case of smoke, duck or crawl (there is less smoke below), cover the respiratory organs with a damp cloth.;

close the windows, turn off electrical appliances, turn off the lights, close the doors, but do not lock them;

warn the neighbors by knocking on the doors of the rooms;

if the path is cut off by fire or smoke, return to the room, close the door tightly, plug the cracks with wet rags (if possible);

signal the rescue service about the need for help (screams, bright cloth through the window, flashlight light);

to rescue people with disabilities or people who cannot move independently (have been injured or maimed), involve people from among the evacuees;

gather at the designated gathering place (the sports ground behind the main academic building), hold a roll call;

strictly follow all instructions from the receptionist on duty, security guards, arriving firefighters, rescuers, and police officers.

7. Informing about the occurrence of an emergency or emergency situation

7.1. In case of any emergency (fire, smoke, smell of gas, pipe break, electrical injury, detection of a suspicious object, violence, security threat, accident), immediately inform:

the receptionist on duty at the dormitory by phone number 8(988) 855-02-80 or the security post by phone number 8(495) 330-89-65;

the relevant emergency operational services (Ministry of Emergency Situations, police, ambulance, gas service) by calling 101, 102, 103, 104 or by calling a single emergency telephone number 112;

The head of the Institute's Security Department 8(495) 335-12-23.

7.2. Inform the receptionist on duty or the security officer about all emergency situations (power outages, water, heating, malfunctions of life support systems, equipment breakdowns) in order to take measures to eliminate them.

7.3. Do not attempt to eliminate serious accidents or emergencies on your own unless you have appropriate training and are confident in your own safety and the safety of others.

8. Responsibility

Violation of the rules of this Instruction entails disciplinary, administrative or criminal liability in accordance with the legislation of the Russian Federation and local regulations of the Institute (note, reprimand, fine, damage claims, eviction from the dormitory, expulsion from the educational institution).

9. Conclusion

Safety in the Institute's dormitory is the shared responsibility of all its residents. To create comfortable and safe living conditions, it is important to follow the requirements of these instructions.

Please be attentive and polite to other residents. Check out the evacuation plans located on your floor in order to know where and how to move if necessary. Remember the phone numbers of the emergency services and the on-duty departments of the Institute.

Remember that readiness for the right actions in any, even the most unexpected emergency situation is the key to our common security.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LES RÉSIDENTS ET LE PERSONNEL DANS RÉSIDENCES UNIVERSITAIRES

1. Dispositions générales

1.1. Les présentes instructions ont été élaborées conformément à la loi fédérale du 29.12.2012 n° 273-FZ « Sur l'éducation dans la Fédération de Russie », à la loi fédérale du 22.07.2008 n° 123-FZ « Règlement technique sur les exigences de sécurité incendie », à la loi fédérale du 21.12.1994 n° 69-FZ « Sur la sécurité incendie », ainsi qu'au décret du gouvernement de la Fédération de Russie du 16.09.2020 n° 1479 « Sur l'approbation des règles du régime de sécurité incendie dans la Fédération de Russie ».

1.2. Elles établissent les exigences générales de sécurité pour les résidents et le personnel des résidences universitaires de l'Institut d'État de la langue russe A.S. Pouchkine (ci-après dénommé « l'Institut ») afin d'assurer la sécurité incendie, de préserver la vie et la santé des personnes, les biens, de prévenir les situations d'urgence et sont obligatoires pour tous les employés (personnel administratif et de service des résidences) et les résidents (étudiants, doctorants, auditeurs, y compris les ressortissants étrangers, pendant la durée de leur formation à l'Institut).

1.3. Les résidents et le personnel des résidences doivent respecter les statuts de l'Institut, le règlement des résidences universitaires, les actes normatifs locaux relatifs à la sécurité incendie et électrique, ainsi que les exigences énoncées dans les présentes instructions.

2. Exigences de sécurité incendie

2.1. Il est interdit :

- de fumer dans tous les locaux, y compris les chambres, les couloirs, les cages d'escalier, les sanitaires, et sur l'ensemble du territoire de l'Institut ;
- d'apporter, de stocker ou d'utiliser des articles pyrotechniques, des substances explosives et des dispositifs explosifs ;
- d'utiliser des appareils électriques défectueux, des câbles électriques avec une isolation endommagée, ou des appareils de chauffage artisanaux (plaques électriques, bouilloires, radiateurs, sauf ceux autorisés par l'administration) ;
- de surcharger les circuits électriques (brancher plusieurs appareils puissants sur une seule prise ou une multiprise) ;
- de laisser des appareils électriques allumés sans surveillance (en particulier les appareils de chauffage : fers à repasser, bouilloires, chargeurs) ;
- d'utiliser des flammes nues (bougies, feux de Bengale, lampes à kérosène, réchauds) ou d'allumer des feux ;
- d'encombrer les voies d'évacuation, les sorties de secours, les couloirs, les escaliers, ainsi que les accès aux équipements d'extinction d'incendie, aux robinets d'incendie, aux extincteurs et aux tableaux électriques avec des meubles, des équipements, des objets personnels ou des déchets ;

- de stocker des liquides inflammables et combustibles (essence, acétone, solvants, vernis, peintures en grande quantité), des bouteilles de gaz ou des articles pyrotechniques ;
- de sécher des vêtements sur des équipements électriques (radiateurs, lampes) ou à proximité ;
- d'ouvrir ou de réparer sans autorisation les tableaux électriques, les systèmes d'alarme incendie ou les systèmes d'alerte.

2.2. Obligations des résidents et du personnel :

- connaître l'emplacement des moyens d'extinction d'incendie (extincteurs), des robinets d'incendie, des boutons d'alarme manuels, des issues de secours et des plans d'évacuation ;
- surveiller le bon état des équipements électriques dans leur chambre ou leur local ;
- informer immédiatement l'administrateur de service ou la sécurité en cas de signes d'incendie (odeur de brûlé, fumée, étincelles dans les câbles électriques) ou de dysfonctionnement des systèmes de protection incendie ;
- savoir utiliser un extincteur.

3. Régime d'accès

3.1. Accès à la résidence :

- les résidents accèdent à la résidence uniquement sur présentation de leur carte d'étudiant, de leur badge électronique ou d'une pièce d'identité (passeport) ;
- le personnel de l'Institut accède avec leur badge ou une liste d'autorisation ;
- l'accès des visiteurs extérieurs (y compris les invités des résidents) est autorisé uniquement après enregistrement préalable auprès de l'administrateur de service ou de la sécurité, avec inscription obligatoire dans le registre des visiteurs (données du document d'identité, heures d'arrivée et de départ, numéro de chambre et nom de la personne visitée) ;
- les invités doivent être accompagnés par leur hôte ;
- les visites sont autorisées uniquement aux horaires fixés par l'administration ;
- l'accès des visiteurs peut être restreint sur décision de la direction de l'Institut ou de l'administration de la résidence.

3.2. Obligations des résidents :

- respecter les horaires de visite des invités et les accompagner jusqu'à la sortie ;
- veiller à ce que la présence des invités ne dérange pas les autres résidents ;
- ne pas prêter leur badge ou leur clé de chambre à des tiers ;
- ne pas laisser entrer des personnes non enregistrées ou inconnues ;

- signaler immédiatement toute personne suspecte ou non autorisée.

3.3. Obligations du personnel de la résidence (sécurité, administration) :

- contrôler strictement les entrées et sorties ;
- vérifier les documents de toutes les personnes entrantes ;
- tenir un registre des visiteurs ;
- effectuer des rondes selon un planning défini ;
- faire respecter le régime d'accès.

4. Règles de vie en résidence

4.1. Les résidents doivent :

- prendre soin des biens de la résidence (mobilier, équipement, literie, sanitaires) ;
- maintenir leur chambre et les espaces communs (cuisines, sanitaires, couloirs) propres et en ordre ;
- signaler immédiatement toute panne (plomberie, électricité, mobilier, serrures) ou dégradation ;
- ne pas déplacer le mobilier ou modifier les installations sans autorisation ;
- ne pas faire de graffitis sur les murs, portes ou meubles ;
- économiser l'eau, l'électricité et le chauffage ;
- éteindre les lumières, fermer les fenêtres et les robinets en quittant leur chambre.

4.2. Il est interdit :

- d'endommager ou de voler les biens de la résidence ;
- d'entraver le fonctionnement du système d'alarme incendie ou de couvrir les détecteurs ;
- de sortir le mobilier ou l'équipement des espaces communs sans autorisation ;
- de laisser des chargeurs branchés sans surveillance ;
- d'apporter ou d'utiliser des appareils de chauffage électriques à spirale ouverte ou fermée, des lampes à kérosène ou des bouteilles de gaz ;
- d'encombrer les voies d'évacuation ou les accès aux équipements de sécurité.

5. Exigences de sécurité dans les locaux et sur le territoire de l'Institut

5.1. Il est interdit d'apporter, de stocker ou d'utiliser dans la résidence :

- des armes à feu, blanches, pneumatiques ou à gaz, ainsi que leurs répliques, des munitions, des explosifs ;

- des substances toxiques, radioactives ou narcotiques (sans prescription médicale) ;
- des liquides ou gaz inflammables (sauf en petites quantités pour usage domestique) ;
- des articles pyrotechniques ;
- des boissons alcoolisées ;
- des objets pouvant nuire à la santé ou aux biens (aérosols, produits chimiques, etc.).

5.2. L'administration se réserve le droit :

- d'effectuer des inspections programmées ou inopinées des chambres et espaces communs ;
- de confisquer les objets interdits et de les remettre aux autorités compétentes.

6. Exigences en cas d'urgence

6.1. En cas de situation mettant en danger la vie ou la santé des personnes (incendie, fuite de gaz, objet suspect, etc.), les résidents doivent :

- contacter immédiatement l'administrateur de service (8(988) 855-02-80) ou la sécurité (8(495) 330-89-65) ;
- appeler les services d'urgence (101 : incendie ; 102 : police ; 103 : ambulance ; 104 : gaz ; ou 112 : numéro unique) en précisant l'adresse, l'étage et leur identité ;
- actionner l'alarme incendie la plus proche si nécessaire ;
- alerter les voisins et suivre les plans d'évacuation affichés dans les couloirs ;
- ne pas utiliser les ascenseurs en cas d'évacuation ;
- en cas de fumée, se baisser ou ramper, couvrir le nez et la bouche avec un tissu humide ;
- fermer les portes et fenêtres sans les verrouiller ;
- aider les personnes à mobilité réduite ;
- se rassembler au point de rendez-vous (terrain de sport derrière le bâtiment principal) pour l'appel.

6.2. En cas d'alerte, rester calme et suivre les consignes du personnel ou des secours.

7. Signalement d'une situation d'urgence

7.1. Toute situation d'urgence (incendie, fuite, accident, violence) doit être signalée immédiatement à :

- l'administrateur de service ou la sécurité ;
- les services d'urgence (101, 102, 103, 104 ou 112) ;

- le responsable de la sécurité de l'Institut (8(495) 335-12-23).

7.2. Les pannes (coupure d'eau, d'électricité, etc.) doivent être signalées pour réparation.

7.3. Ne pas tenter de résoudre une situation grave sans compétence appropriée.

8. Responsabilités

Le non-respect des présentes instructions peut entraîner des sanctions disciplinaires, administratives ou pénales conformément à la législation russe et aux règlements de l'Institut (avertissement, amende, expulsion, exclusion).

9. Conclusion

La sécurité dans les résidences est une responsabilité partagée. Pour des conditions de vie sûres et confortables, il est essentiel de respecter ces règles. Consultez les plans d'évacuation et mémorisez les numéros d'urgence. La préparation et la coopération sont les clés de notre sécurité collective.

学生宿舍居住与工作人员安全须知

1. 总则

1.1 本须知根据《俄罗斯联邦教育法》(2012年12月29日第273号)、《消防安全技术规范》(2008年7月22日第123号)、《消防安全法》(1994年12月21日第69号)以及《俄罗斯联邦消防制度规则》(2020年9月16日第1479号政府决议)制定。

1.2 本须知为普希金俄语学院(以下简称“学院”)学生宿舍的居住人员(包括学生、研究生、博士生、听课生及外国公民在学院学习期间)及工作人员(行政人员、宿舍服务人员)规定了消防安全、生命财产安全及预防紧急情况的一般安全要求,所有相关人员必须严格遵守。

1.3 宿舍居住人员及工作人员必须遵守学院章程、学生宿舍管理规定、消防及电气安全的相关地方性规范文件以及本须知的要求。

2. 消防安全要求

2.1 禁止行为:

- 在宿舍所有区域(包括房间、走廊、楼梯间、卫生间)及学院全境内吸烟;
- 携带、储存或使用烟花爆竹、爆炸物及爆炸装置;
- 使用故障电器、绝缘层损坏的电线或自制加热设备(如电炉、热水器、取暖器等,行政许可的除外);
- 超负荷使用电网(将多个高功率电器接入同一插座或延长线);
- 无人看守时让电器(特别是加热设备,如电熨斗、电水壶、充电器)处于开启状态;
- 使用明火(蜡烛、烟花、煤油灯、煤油炉等)或点燃篝火;
- 用家具、设备、物品、垃圾或其他杂物堵塞疏散通道、疏散出口、房间出口、走廊、楼梯以及消防设备、消防栓、灭火器和电控柜的通道;
- 储存易燃易爆液体(如汽油、丙酮、溶剂、油漆、大量涂料)、气瓶或烟花爆竹;
- 在电器设备(如取暖器、灯具)上或附近晾晒衣物;
- 擅自打开或维修配电柜、消防报警系统及通知系统。

2.2 居住人员及工作人员的职责:

- 熟悉初级消防设备(灭火器)、消防栓、手动火灾报警器、备用出口及疏散计划的位置;
- 关注房间(场所)内电器设备的完好状态;
- 发现火灾迹象(如烧焦味、烟雾、电线火花)或消防系统故障时,立即向值班管理员或安保人员报告;
- 掌握灭火器的使用方法。

3. 门禁制度

3.1 进入宿舍:

- 居住人员须凭学生证、电子门禁卡或身份证明文件(护照)进入宿舍;

- 学院工作人员凭门禁卡或名单进入；
- 非学院学生或工作人员（包括居住人员的访客）需提前在值班管理员或安保人员处登记，记录访客的身份证明信息、来访及离开时间、被访人房间号及姓名；
- 访客须在邀请人陪同下进入宿舍；
- 访客进入时间须符合行政规定的时间；
- 根据学院领导或宿舍行政部门的命令和指示，访客进入可能受到限制。

3.2 居住人员的职责：

- 遵守访客探访时间的规定，并陪同访客至出口；
- 确保访客行为不干扰同房间或邻近房间的居住人员；
- 不得将个人门禁卡（房间钥匙）交给外人；
- 不得允许未登记或陌生人员进入宿舍；
- 发现可疑人员或无权进入宿舍的人员时，立即向值班人员报告。

3.3 宿舍工作人员（安保、行政）的职责：

- 严格控制进出宿舍；
- 检查所有进入人员的证件；
- 维护访客登记记录；
- 按计划巡查宿舍区域及场所；
- 制止违反门禁制度的行为。

4. 宿舍居住规则

4.1 居住人员职责：

- 爱护宿舍的财产、房间、设备、家具、库存物品、床上用品（若提供）及卫生设施；
- 保持分配的房间/工作场所及公共区域（厨房、卫生间、淋浴间、走廊、大厅）的清洁与整齐；
- 发现水电、家具、锁具、窗户、门等任何故障或财产损坏情况，立即向值班管理员报告；
- 不得擅自移动家具、拆卸设备或更改房间布局；
- 不得在墙壁、门、家具上涂写或绘制图案（涂鸦）；
- 节约使用水、电、暖气。离开房间时，必须关闭电灯、窗户及水龙头。

4.2 禁止行为：

- 故意损坏或盗窃宿舍财产；
- 干扰消防报警系统运行，拆卸、重新安装或遮挡消防报警传感器及通知系统扬声器；
- 未经许可擅自将家具或物品从房间或公共区域搬出；
- 将充电设备留在插座中；
- 携带、储存或使用明火或闭合螺旋的电加热设备（如电炉、电暖器、反射器、热水器等）、煤油灯、焊灯或气瓶；
- 用家具、设备、垃圾或其他杂物堵塞疏散通道、疏散出口、房间出口及消防设备、电控柜、手动火灾报警器的通道。

5. 学院宿舍及校园内的安全要求

5.1 禁止在宿舍内携带、储存或使用：

- 枪支、冷兵器、气动武器、气体武器及其模型、弹药、爆炸物及装置；
- 有毒、放射性物质；
- 未经医疗处方或证明的麻醉品、精神药物及其前体、强效药物及相关使用器具；
- 易燃易爆液体（除少量家用液体，如打火机油）、气瓶中的可燃气体；
- 烟花爆竹；
- 酒精饮料；
- 可能对人体健康或财产造成损害的物品（如喷漆、杀虫化学品等）。

5.2 行政部门有权：

- 对居住房间及公共区域进行定期或不定期的检查（巡查），以确保遵守宿舍居住规则；
- 发现违禁物品/物质时，予以没收并编制记录，移交执法机关处理。

6. 紧急情况下的安全要求

6.1 居住人员必须将任何威胁生命或健康的情况通知学院行政部门。

发现紧急情况迹象（如烧焦味、烟雾、明火、警报声、可疑物品、威胁信息）时，立即报告：

- 宿舍值班管理员，电话：8(988) 855-02-80，或安保岗位，电话：8(495) 330-89-65；

紧急服务部门：

- 消防或紧急情况部：101；
- 警察：102；
- 急救医疗：103；
- 燃气紧急服务：104；
- 或拨打统一紧急服务电话：112，清晰报告地址、起火地点（或紧急情况）、楼层、姓名及联系电话。

若紧急或突发情况威胁生命或健康，立即启动最近的手动火灾报警器；

立即通知邻近房间的居住人员、宿舍行政部门及安保人员，以启动火灾通知系统；

尽可能根据通知系统指示及疏散计划（张贴在走廊墙上）采取措施疏散人员。

6.2 收到警报及疏散信号时，保持冷静，切勿惊慌：

- 立即通过最短的安全路径前往最近的疏散出口，参考疏散计划及出口方向标志；
- 疏散时不得使用电梯；
- 若有烟雾，弯腰或匍匐前行（下方烟雾较少），用湿布捂住呼吸器官；
- 关闭窗户、断开电器电源、关闭照明、关门但不锁门；
- 敲门通知邻居；
- 若火势或烟雾阻断出路，返回房间，紧闭门，用湿布堵塞门缝；
- 通过喊叫、挥动鲜艳布料或使用手电光向救援队发出求救信号；

- 协助行动不便或受伤人员疏散；
- 在指定集合点（主教学楼后的运动场）集合，进行点名；
- 严格遵守值班管理员、安保人员、消防员、救援人员及警察的指示。

7. 紧急或突发情况报告

7.1 发生任何紧急情况（如火灾、烟雾、燃气泄漏、管道爆裂、电击、可疑物品、暴力事件、安全威胁、意外事故）时，立即报告：

- 宿舍值班管理员，电话：8(988) 855-02-80，或安保岗位，电话：8(495) 330-89-65；
- 相关紧急服务部门（紧急情况部、警察、急救、燃气服务），电话：101、102、103、104，或拨打统一紧急服务电话：112；
- 学院安全管理负责人，电话：8(495) 335-12-23。

7.2 所有突发情况（如断电、断水、断暖、生命支持系统故障、设备损坏）需向值班管理员或安保人员报告，以便采取修复措施。

7.3 未经专业培训或无法确保自身及他人安全的情况下，不得擅自尝试处理严重事故或紧急情况。

8. 责任

违反本须知规定的行为将根据俄罗斯联邦法律及学院地方性规范文件承担纪律、行政或刑事责任（包括警告、申斥、罚款、赔偿损失、驱逐出宿舍或开除学籍）。

9. 结语

学院宿舍的安全是所有居住人员的共同责任。为创造舒适安全的居住环境，严格遵守本须知至关重要。

请保持警惕，礼貌对待其他居住人员。熟悉所在楼层的疏散计划，了解紧急情况下如何行动。记住紧急服务及学院值班部门的电话号码。

请牢记，正确应对任何突发情况的准备是我们共同安全的保障。

HƯỚNG DẪN

về an toàn cho người sinh sống và làm việc tại ký túc xá sinh viên

1. Các quy định chung

1.1. Hướng dẫn này được soạn thảo phù hợp với Luật Liên bang số 273-FZ ngày 29/12/2012 “Về giáo dục tại Liên bang Nga”, Luật Liên bang số 123-FZ ngày 22/07/2008 “Quy định kỹ thuật về các yêu cầu an toàn phòng cháy chữa cháy”, Luật Liên bang số 69-FZ ngày 21/12/1994 “Về an toàn phòng cháy chữa cháy”, và Nghị định của Chính phủ Liên bang Nga số 1479 ngày 16/09/2020 “Về việc phê duyệt các quy tắc về chế độ phòng cháy chữa cháy tại Liên bang Nga”.

1.2. Hướng dẫn này thiết lập các yêu cầu an toàn chung cho những người sinh sống và làm việc tại ký túc xá sinh viên của FGBOU VO “Viện ngôn ngữ Nga mang tên A.S. Pushkin” (sau đây gọi là Viện), nhằm mục đích đảm bảo an toàn phòng cháy chữa cháy, bảo vệ tính mạng, sức khỏe của con người, tài sản, ngăn ngừa các tình huống khẩn cấp. Hướng dẫn này là bắt buộc đối với tất cả nhân viên (nhân viên hành chính, nhân viên phục vụ ký túc xá) và những người sinh sống tại ký túc xá của Viện (sinh viên, nghiên cứu sinh, nghiên cứu sinh tiến sĩ, học viên, bao gồm cả công dân nước ngoài, trong suốt thời gian học tập tại Viện).

1.3. Những người sinh sống và làm việc trong ký túc xá có trách nhiệm tuân thủ Điều lệ của Viện, Quy định về ký túc xá sinh viên, các văn bản pháp luật nội bộ về an toàn phòng cháy chữa cháy và an toàn điện, cũng như các yêu cầu được nêu trong hướng dẫn này.

2. Các yêu cầu về an toàn phòng cháy chữa cháy

2.1. Nghiêm cấm:

- Hút thuốc lá trong tất cả các phòng bao gồm phòng ở, hành lang, cầu thang, nhà vệ sinh và trên toàn bộ khuôn viên của Viện.
- Mang, cất giữ và kích hoạt các sản phẩm pháo hoa, chất nổ và thiết bị nổ.
- Sử dụng các thiết bị điện bị hỏng, dây điện bị hỏng lớp cách điện, các thiết bị sưởi tự chế (bếp điện, ấm đun nước, lò sưởi, trừ những loại được ban quản lý cho phép).
- Làm quá tải mạng lưới điện (cắm nhiều thiết bị điện công suất lớn vào cùng

một ổ cắm hoặc dây nối dài).

- Để các thiết bị điện đang bật mà không có người trông coi (đặc biệt là các thiết bị tỏa nhiệt: bàn là, ấm đun nước, bộ sạc).
- Sử dụng ngọn lửa trần (nến, pháo bông, đèn dầu hỏa, bếp dầu), đốt lửa trại.
- Cản trở các lối thoát hiểm, lối thoát hiểm khẩn cấp và lối ra từ các khu vực sinh hoạt, hành lang, cầu thang bằng đồ đạc, thiết bị, đồ vật, rác thải sinh hoạt và các vật thể lạ khác. Đồng thời, cản trở các lối tiếp cận các phương tiện chữa cháy, vòi cứu hỏa, bình chữa cháy và tủ điện.
- Lưu trữ các chất lỏng dễ cháy và dễ bắt lửa (xăng, axeton, dung môi, sơn mài, sơn với số lượng lớn), bình gas, pháo hoa.
- Sấy quần áo trên hoặc gần các thiết bị điện (lò sưởi, đèn).
- Tự ý mở và sửa chữa tủ phân phối điện, hệ thống báo cháy, hệ thống thông báo.

2.2. Trách nhiệm của người sinh sống và làm việc:

- Biết vị trí của các phương tiện chữa cháy ban đầu (bình chữa cháy), vòi cứu hỏa, nút báo cháy thủ công, lối thoát hiểm, sơ đồ thoát hiểm.
- Giám sát tình trạng hoạt động của các thiết bị điện trong phòng ở của mình.
- Ngay lập tức thông báo cho quản lý trực/bảo vệ về bất kỳ dấu hiệu cháy nổ nào (mùi khét, khói, tia lửa điện), hoặc sự cố của hệ thống phòng cháy chữa cháy.
- Biết cách sử dụng bình chữa cháy.

3. Chế độ ra vào

3.1. Ra vào ký túc xá:

- Những người sinh sống ra vào ký túc xá nghiêm ngặt bằng thẻ ra vào (thẻ sinh viên, thẻ ra vào điện tử SKUD), theo danh sách hoặc khi xuất trình giấy tờ tùy thân (hộ chiếu) cho nhân viên bảo vệ.
- Nhân viên của Viện ra vào bằng thẻ ra vào SKUD hoặc theo danh sách.
- Người ngoài, sinh viên không làm việc và không học tại Viện (bao gồm cả khách của người ở) chỉ được phép vào ký túc xá sau khi đăng ký trước với quản lý trực hoặc nhân viên bảo vệ, với việc ghi lại thông tin về khách trong sổ đăng ký khách đến thăm một cách bắt buộc: thông tin về tài liệu được khách cung cấp, thời gian đến và đi, số phòng và họ của người được thăm.
- Khách phải vào ký túc xá khi có mặt người mời.

- Việc thăm ký túc xá chỉ được phép trong thời gian do ban quản lý quy định.
- Việc cho phép khách vào có thể bị hạn chế dựa trên các mệnh lệnh và chỉ thị của ban lãnh đạo Viện, ban quản lý ký túc xá.

3.2. Trách nhiệm của người sinh sống:

- Tuân thủ giờ thăm khách đã quy định và tiễn khách ra tận cửa.
- Việc khách ở lại không được làm phiền những người ở cùng phòng với người mời hoặc những người hàng xóm từ các phòng khác.
- Không chuyển thẻ ra vào (chìa khóa phòng) của mình cho người lạ.
- Không cho phép người lạ hoặc người chưa đăng ký vào ký túc xá.
- Ngay lập tức thông báo cho người trực về sự xuất hiện của những người đáng ngờ và/hoặc những người không có quyền ở trong ký túc xá.

3.3. Trách nhiệm của nhân viên ký túc xá (bảo vệ, quản lý):

- Thực hiện kiểm soát nghiêm ngặt việc ra/vào.
- Kiểm tra giấy tờ của tất cả những người vào.
- Giữ sổ đăng ký khách đến thăm.
- Thực hiện tuần tra khu vực và các phòng theo lịch trình.
- Ngăn chặn các vi phạm về chế độ ra vào.

4. Nội quy sinh hoạt trong ký túc xá

4.1. Người sinh sống có nghĩa vụ:

- Chăm sóc cẩn thận tài sản của ký túc xá, phòng ốc, thiết bị, đồ đạc, vật tư, đồ dùng giường ngủ (nếu được cấp), thiết bị vệ sinh.
- Giữ gìn vệ sinh và trật tự trong phòng/chỗ làm việc được giao và các khu vực công cộng (nhà bếp, nhà vệ sinh, phòng tắm, hành lang, sảnh).
- Ngay lập tức thông báo cho quản lý trực về bất kỳ sự cố nào của thiết bị vệ sinh, hệ thống dây điện, đồ đạc, khóa, cửa sổ, cửa ra vào, cũng như về các trường hợp làm hỏng tài sản.
- Không tự ý di chuyển đồ đạc, tháo dỡ thiết bị, hoặc thay đổi bố cục phòng.
- Không vẽ bậy (graffiti) lên tường, cửa ra vào, đồ đạc.
- Tiết kiệm nước, điện và nhiệt.
- Khi ra khỏi phòng, phải tắt đèn, đóng cửa sổ, khóa vòi nước.

4.2. Nghiêm cấm:

- Cố ý làm hỏng hoặc trộm cắp tài sản của ký túc xá.
- Cản trở hoạt động của hệ thống báo cháy, tháo dỡ, lắp đặt lại, cũng như che các cảm biến báo cháy và loa của hệ thống thông báo.
- Mang đồ đạc và vật tư ra khỏi phòng và các khu vực công cộng mà không có sự cho phép của ban quản lý.
- Để bộ sạc trong ổ cắm.
- Mang, cất giữ và sử dụng các thiết bị sưởi điện có dây may so hờ hoặc kín (bếp điện, lò sưởi, đèn phản quang, ấm đun nước, v.v.), đèn dầu hỏa và đèn hàn, bình gas.
- Cản trở các lối thoát hiểm, lối thoát hiểm khẩn cấp và lối ra khỏi khu vực sinh hoạt bằng đồ đạc, thiết bị, rác thải sinh hoạt và các vật thể lạ khác, cũng như lối tiếp cận các phương tiện chữa cháy, tủ điện, bộ báo cháy thủ công.

5. Các yêu cầu an toàn trong phòng ốc và trong khuôn viên của Viện

5.1. Nghiêm cấm mang, cất giữ và sử dụng trong ký túc xá:

- Vũ khí nóng, vũ khí lạnh, vũ khí hơi, vũ khí gas và các mô hình của chúng, đạn dược, chất nổ và thiết bị nổ.
- Chất độc, chất phóng xạ.
- Thuốc gây nghiện, chất hướng thần và tiền chất của chúng, các chất có tác dụng mạnh mà không có chỉ định y tế và đơn thuốc, cũng như các dụng cụ để sử dụng chúng.
- Chất lỏng dễ cháy và dễ bắt lửa (trừ các loại dùng trong gia đình với số lượng nhỏ, ví dụ: chất lỏng cho bật lửa), khí dễ cháy trong bình.
- Các sản phẩm pháo hoa.
- Đồ uống có cồn.
- Các vật dụng mà việc sử dụng có thể gây hại cho sức khỏe con người hoặc thiệt hại vật chất (sơn dạng xịt, hóa chất diệt côn trùng, v.v.).

5.2. Ban quản lý có quyền:

- Thực hiện các cuộc kiểm tra (tuần tra) định kỳ và đột xuất tại các phòng ở và khu vực chung để kiểm soát việc tuân thủ nội quy ký túc xá.
- Khi phát hiện các vật phẩm/chất cấm, sẽ tịch thu chúng, lập biên bản và bàn giao cho cơ quan thực thi pháp luật.

6. Các yêu cầu an toàn trong tình huống khẩn cấp

6.1. Người sinh sống có nghĩa vụ thông báo cho ban quản lý Viện về bất kỳ tình huống nào đe dọa tính mạng và sức khỏe của con người.

Khi phát hiện các dấu hiệu của tình huống khẩn cấp (mùi khét, khói, ngọn lửa trần, tiếng báo động, vật thể khả nghi, thông tin về mối đe dọa), phải ngay lập tức thông báo cho:

- Quản lý trực ký túc xá qua số điện thoại 8(988) 855-02-80, hoặc đồn bảo vệ qua số điện thoại 8(495) 330-89-65.
- Các dịch vụ khẩn cấp theo các số điện thoại:
 - Đội phòng cháy chữa cháy hoặc Bộ Tình trạng khẩn cấp (MChS) – 101.
 - Cảnh sát – 102.
 - Cứu thương – 103.
 - Dịch vụ khẩn cấp về gas – 104.
- Hoặc gọi đến số điện thoại khẩn cấp chung – 112, thông báo rõ ràng địa chỉ, vị trí của đám cháy (hoặc tình huống khẩn cấp đã xảy ra), tầng của tòa nhà, họ tên và số điện thoại của bạn.
- Nếu tình huống khẩn cấp hoặc tai nạn đe dọa tính mạng và sức khỏe của con người, hãy kích hoạt ngay bộ báo cháy thủ công gần nhất.
- Ngay lập tức thông báo về đám cháy cho những người sống trong các phòng lân cận, ban quản lý ký túc xá và nhân viên bảo vệ để bật hệ thống thông báo cháy.
- Nếu có thể, hãy thực hiện các biện pháp sơ tán người, tuân theo chỉ dẫn của hệ thống thông báo và sơ đồ thoát hiểm được treo trên tường hành lang.

6.2. Khi nhận được tín hiệu báo động và sơ tán khỏi tòa nhà, hãy giữ bình tĩnh, không hoảng loạn:

- Ngay lập tức rời khỏi phòng, sử dụng con đường an toàn gần nhất đến lối thoát hiểm gần nhất, dựa vào sơ đồ thoát hiểm và biển chỉ dẫn lối ra khỏi tòa nhà.
- Không sử dụng thang máy khi sơ tán.
- Nếu có khói, hãy cúi thấp hoặc bò (khói ở dưới ít hơn), che mũi và miệng bằng một miếng vải ướt.
- Đóng cửa sổ, ngắt các thiết bị điện, tắt đèn, đóng cửa ra vào, nhưng không khóa.
- Cảnh báo hàng xóm bằng cách gõ cửa phòng.

- Nếu đường đi bị lửa hoặc khói chặn, hãy quay lại phòng, đóng chặt cửa, nhét giẻ ướt vào các khe hở (nếu có thể).
- Phát tín hiệu cho đội cứu hộ biết bạn cần giúp đỡ (la hét, vẫy vải sáng màu ra cửa sổ, bật đèn pin).
- Để cứu những người khuyết tật hoặc những người không thể tự di chuyển (bị thương hoặc bị thương tích), hãy huy động những người đang sơ tán.
- Tập trung tại điểm tập kết đã quy định (sân thể thao phía sau tòa nhà học chính) và điểm danh.
- Nghiêm túc tuân thủ tất cả các chỉ dẫn của quản lý trực, bảo vệ, lính cứu hỏa, nhân viên cứu hộ, nhân viên cảnh sát.

7. Thông báo về tình huống khẩn cấp hoặc tai nạn

7.1. Khi có bất kỳ tình huống khẩn cấp nào (cháy, có khói, rò rỉ gas, vỡ đường ống, điện giật, phát hiện vật thể khả nghi, bạo lực, đe dọa an toàn, tai nạn), hãy ngay lập tức thông báo cho:

- Quản lý trực ký túc xá qua số điện thoại 8(988) 855-02-80 hoặc đồn bảo vệ qua số điện thoại 8(495) 330-89-65.
- Các dịch vụ khẩn cấp tương ứng (MChS, cảnh sát, cứu thương, dịch vụ gas) qua các số điện thoại 101, 102, 103, 104 hoặc qua số điện thoại khẩn cấp chung 112.
- Trưởng phòng quản lý an toàn của Viện 8(495) 335-12-23.

7.2. Về tất cả các tình huống tai nạn (mất điện, mất nước, mất nhiệt, sự cố của hệ thống hỗ trợ sự sống, hỏng hóc thiết bị), hãy thông báo cho quản lý trực hoặc nhân viên bảo vệ để có biện pháp khắc phục.

7.3. Không cố gắng tự mình xử lý các tai nạn hoặc tình huống khẩn cấp nghiêm trọng nếu không có sự chuẩn bị phù hợp và không chắc chắn về sự an toàn của bản thân và những người xung quanh. 113

8. Trách nhiệm

Vì phạm các quy tắc của Hướng dẫn này sẽ phải chịu trách nhiệm kỷ luật, hành chính hoặc hình sự theo pháp luật của Liên bang Nga và các văn bản pháp luật nội bộ của Viện (nhắc nhở, khiển trách, phạt tiền, bồi thường thiệt hại, đuổi khỏi ký túc

xá, đuổi học).

9. Kết luận

An toàn trong ký túc xá của Viện là trách nhiệm chung của tất cả những người sinh sống.

Để tạo ra các điều kiện sống thoải mái và an toàn, điều quan trọng là phải tuân thủ các yêu cầu của hướng dẫn này.

Xin hãy chú ý và lịch sự với những người sống cùng.

Hãy làm quen với các sơ đồ thoát hiểm được đặt trên tường của bạn để biết phải đi đâu và làm thế nào trong trường hợp cần thiết.

Hãy ghi nhớ số điện thoại của các dịch vụ khẩn cấp và các bộ phận trực của Viện.

Hãy nhớ rằng, sự sẵn sàng hành động đúng đắn trong bất kỳ tình huống khẩn cấp nào, ngay cả những tình huống bất ngờ nhất, là chìa khóa cho sự an toàn chung của chúng ta.

تعليمات الأمن والسلامة للسكان والعاملين في السكن الجامعي

1. الأحكام العامة

1.1 تم إعداد هذه التعليمات وفقاً للقانون الاتحادي رقم FZ-273 بتاريخ 2012/12/29 "بشأن التعليم في الاتحاد الروسي"، والقانون الاتحادي رقم FZ-123 بتاريخ 22.07.2008 "اللائحة الفنية لمتطلبات السلامة من الحرائق"، والقانون الاتحادي رقم FZ-69 بتاريخ 1994/12/21 "بشأن السلامة من الحرائق"، وقرار حكومة الاتحاد الروسي رقم 1479 بتاريخ 2020/09/16 "بشأن الموافقة على قواعد النظام الوقائي من الحرائق في الاتحاد الروسي".

1.2 تضع هذه التعليمات المتطلبات العامة للأمن والسلامة للسكان والعاملين في السكن الجامعي التابع للمعهد الحكومي للغة الروسية باسم أ.س. بوشكين (يشار إليه فيما بعد بـ "المعهد")، وذلك بهدف ضمان السلامة من الحرائق، والحفاظ على حياة وصحة الأفراد والممتلكات، ومنع الحالات الطارئة. وهي إلزامية لجميع العاملين (الإداريين وطاقم الخدمة في السكن) والمقيمين فيه (الطلاب وطلاب الدراسات العليا والدكتوراه والمتدربين، بما في ذلك الأجانب طوال فترة دراستهم في المعهد).

1.3 على المقيمين والعاملين في السكن الالتزام بنظام المعهد، ولائحة السكن الجامعي، واللوائح المحلية المتعلقة بالسلامة من الحرائق والسلامة الكهربائية، بالإضافة إلى المتطلبات الواردة في هذه التعليمات.

2. متطلبات السلامة من الحرائق

2.1 يُحظر:

التدخين في جميع الأماكن بما فيها الغرف والممرات وسلالم الطوارئ والمراحيض، وفي كافة أنحاء المعهد؛
إحضار أو تخزين أو تشغيل الألعاب النارية والمواد المتفجرة والأجهزة المتفجرة؛
استخدام الأجهزة الكهربائية المعطوبة أو الأسلاك الكهربائية ذات العزل التالف أو أجهزة التدفئة المصنوعة يدوياً (مثل المواقد الكهربائية والغلايات والسخانات، إلا ما تم السماح به من قبل الإدارة)؛
تحميل الشبكة الكهربائية فوق طاقتها (تشغيل عدة أجهزة كهربائية قوية في مقبس واحد أو عبر وصلة تمديد)؛
ترك الأجهزة الكهربائية تعمل دون مراقبة (خاصة أجهزة التسخين مثل المكواة والغلايات وشواحن الأجهزة)؛
استخدام النار المكشوفة (كالشموع والألعاب النارية والمصابيح الكيروسينية والمواقد البدائية)، أو إشعال النيران؛

عرقلة مسارات الإخلاء ومخارج الطوارئ والمخارج من الغرف السكنية والممرات والسلالم أو الوصول إلى معدات الإطفاء وصنابير الحريق وطفائيات الحريق واللوحات الكهربائية بالأثاث والمعدات والأغراض الشخصية والنفايات المنزلية، أو أي عوائق أخرى؛

تخزين السوائل القابلة للاشتعال والمواد سريعة الاشتعال (مثل البنزين والأسيتون والمذيبات والورنيش والدهانات بكميات كبيرة)، أو اسطوانات الغاز أو الألعاب النارية؛

تجفيف الملابس على الأجهزة الكهربائية (مثل السخانات، المصابيح) أو بالقرب منها؛

فتح أو إصلاح لوحات التوزيع الكهربائية أو أنظمة إنذار الحريق أو أنظمة التحذير دون إذن.

2.2 واجبات المقيمين والعاملين:

معرفة مواقع معدات الإطفاء الأولية (طفائيات الحريق) وصنابير الحريق وأزرار إنذار الحريق اليدوية ومخارج الطوارئ وخطط الإخلاء؛

مراقبة سلامة الأجهزة الكهربائية في الغرفة (أو المكان) الخاص بهم؛

إبلاغ المسؤول الإداري/الأمن فوراً عن أي علامات لحريق (رائحة احتراق أو دخان أو شرر من الأسلاك الكهربائية)، أو أي عطل في أنظمة الوقاية من الحرائق؛

القدرة على استخدام طفاية الحريق.

3. نظام الدخول والخروج

3.1 الدخول إلى السكن الجامعي:

يُسمح للمقيمين بالدخول إلى السكن الجامعي حصرياً عن طريق بطاقات الدخول (البطاقات الجامعية، البطاقات الإلكترونية لنظام التحكم في الدخول)، أو القوائم المصرح بها أو عن طريق تقديم وثيقة هوية (جواز سفر أو بطاقة شخصية) لموظف الأمن؛

يدخل العاملون في المعهد باستخدام بطاقات نظام التحكم في الدخول أو القوائم المصرح بها؛ يُسمح بدخول الأشخاص غير المرتبطين بالمعهد (بما في ذلك ضيوف المقيمين) فقط بعد التنسيق المسبق مع المسؤول الإداري أو موظف الأمن، مع تسجيل بيانات الضيوف في سجل الزوار: معلومات الوثيقة المقدمة ووقت الدخول والخروج ورقم الغرفة واسم الشخص الذي تتم زيارته؛ يدخل الضيوف إلى السكن الجامعي بحضور الشخص الذي قام بدعوتهم؛ يُسمح بزيارة السكن الجامعي فقط خلال الأوقات المحددة من قبل الإدارة؛ قد يتم تقييد دخول الزوار بناءً على قرارات وتعليمات إدارة المعهد أو إدارة السكن الجامعي.

3.2. واجبات المقيمين:

الالتزام بمواعيد زيارة الضيوف المحددة ومرافقتهم حتى المخرج؛ يجب ألا يتسبب وجود الضيوف في إزعاج الأشخاص المقيمين في نفس الغرفة مع المضيف أو الجيران في الغرف الأخرى؛

عدم إعطاء بطاقة الدخول (مفتاح الغرفة) لأشخاص آخرين؛ عدم السماح لأشخاص غير مسجلين أو غير معروفين بالدخول إلى السكن الجامعي؛ إبلاغ المسؤول فوراً عن ظهور أشخاص مشبوهين أو أشخاص غير مصرح لهم بالتواجد في السكن الجامعي.

3.3. واجبات العاملين في السكن الجامعي (الأمن، الإدارة):

تنفيذ رقابة صارمة على عمليات الدخول والخروج؛

فحص وثائق جميع الداخلين؛ تسجيل بيانات الزوار في السجل الخاص؛ تنفيذ جولات تفتيشية للمناطق والغرف وفقاً للجدول المحدد؛ منع أي انتهاكات لنظام الدخول والخروج.

4. قواعد الإقامة في السكن الجامعي

4.1. على المقيمين الالتزام بما يلي:

المحافظة على ممتلكات السكن الجامعي والغرف والمعدات والأثاث والأدوات وأغطية الأسرة (إذا كانت مقدمة) والأجهزة الصحية؛ الحفاظ على نظافة وترتيب الغرفة المخصصة لهم وأماكن الاستخدام المشترك (المطابخ والمراحيض ودورات المياه والممرات والصالات)؛ إبلاغ المسؤول الإداري فوراً عن أي أعطال في السباكة أو الأسلاك الكهربائية أو الأثاث أو الأقفال أو النوافذ أو الأبواب أو أي تلف في الممتلكات؛ عدم إجراء أي تعديلات على ترتيب الأثاث أو نزع المعدات أو تغيير تخطيط الغرف دون إذن؛ عدم كتابة أي عبارات أو رسوم (غرافيتي) على الجدران أو الأبواب أو الأثاث؛ ترشيد استهلاك المياه والكهرباء والتدفئة وإطفاء الأنوار وإغلاق النوافذ وإيقاف صنابير المياه عند مغادرة الغرفة.

4.2. يُحظر:

التعمد في إتلاف أو سرقة ممتلكات السكن الجامعي؛ التدخل في عمل نظام إنذار الحريق أو نزع أو إعادة تركيب أو تغطية أجهزة استشعار الحريق ومكبرات الصوت لنظام الإنذار؛ إخراج الأثاث أو الأدوات من الغرف أو الأماكن المشتركة دون إذن الإدارة؛ ترك شواحن الأجهزة في المقابس الكهربائية؛ إحضار أو تخزين أو استخدام أجهزة التدفئة الكهربائية ذات الملفات المفتوحة أو المغلقة (مثل المواقد، الكاميرات الحرارية، السخانات، الغلايات، إلخ)، أو مصابيح الكيروسين، أو أسطوانات الغاز؛

عرقلة مسارات الإخلاء أو مخارج الطوارئ أو المخارج من الغرف السكنية أو الوصول إلى معدات الإطفاء أو اللوحات الكهربائية أو أزرار إنذار الحريق اليدوية أو بواسطة الأثاث، المعدات، النفايات المنزلية، أو أي عوائق أخرى.

5. متطلبات السلامة في مرافق المعهد ومنطقته

- 5.1. يُحظر إدخال أو تخزين أو استخدام ما يلي في السكن الجامعي:
- الأسلحة النارية أو البيضاء أو الهوائية أو الغازية ولو كانت نماذج نارية، الذخائر والمواد المتفجرة والأجهزة المتفجرة؛
 - المواد السامة أو المشعة أو الكيميائية الضارة؛
 - المخدرات أو المؤثرات العقلية أو مستحضراتها الأولية أو المواد الفعالة قوياً دون وصفة طبية، وكذلك أدوات تعاطيها؛
 - السوائل سريعة الاشتعال والقابلة للاشتعال (باستثناء الكميات المنزلية الصغيرة مثل سائل الولاكات)، والغازات القابلة للاشتعال في اسطوانات؛
 - المفرقات النارية؛
 - المشروبات الكحولية؛
 - أي مواد قد تسبب ضرراً صحياً أو أضراراً مادية (مثل الدهانات المضغوطة، المواد الكيميائية السامة).
- 5.2. تحتفظ الإدارة بالحقوق في:
- إجراء تفتيش دوري أو مفاجئ للغرف والأماكن المشتركة لضمان الالتزام بقواعد السكن؛
 - مصادرة المواد المحظورة عند اكتشافها مع تحرير محضر وإحالة للجهات الأمنية.

6. متطلبات السلامة في حالات الطوارئ

- 6.1. على المقيم إبلاغ إدارة المعهد بأي حالة تهدد الأرواح أو الصحة.
- عند ملاحظة أي مؤشرات لطوارئ (رائحة حريق، دخان، لهب، إنذار، جسم مشبوه، تهديد) يجب الإبلاغ فوراً:
- للمسؤول الإداري للسكن على الرقم 80-02-855 (988)8، أو لحرس الأمن على 330-89-65 (495)8؛
 - أو لخدمات الطوارئ؛
 - الإطفاء والدفاع المدني - 101؛
 - الشرطة - 102؛
 - الإسعاف - 103؛
 - طوارئ الغاز - 104؛
 - أو الاتصال بالرقم الموحد للطوارئ 112، مع ذكر العنوان بدقة، مكان الحريق (أو نوع الطارئ)، الطابق، الاسم ورقم الهاتف.
- إذا كانت الحالة الطارئة تهدد الأرواح، يجب تشغيل أقرب جهاز إنذار حريق يدوي.
- إخطار الجيران وموظفي السكن والأمن فوراً لتفعيل نظام الإنذار.
- المساعدة في إخلاء الأشخاص حسب تعليمات نظام الإنذار وخراطيم الإخلاء المعلقة بالممرات.
- 6.2. عند سماع إنذار الإخلاء:
- الهدوء وعدم الذعر؛
 - مغادرة المبنى عبر أقرب مخرج آمن وفقاً لعلامات التوجيه؛
 - عدم استخدام المصاعد أثناء الإخلاء؛
 - في حال الدخان: التحرك منحنيًا أو زحفًا (حيث الدخان أقل)، وتغطية الأنف بقطعة قماش مبللة؛
 - إغلاق النوافذ، فصل الأجهزة الكهربائية، إطفاء الأنوار، وإغلاق الأبواب دون قفلها؛
 - تنبيه الجيران بالطرق على الأبواب؛
 - إذا حوصر الطريق: العودة للغرفة، إغلاق الباب بإحكام، وسد الفجوات بقطع قماش مبللة؛
 - إرسال إشارات الاستغاثة (صراخ، إشارة بقطعة قماش ملونة، إضاءة مصباح يدوي)؛
 - مساعدة ذوي الاحتياجات الخاصة أو المصابين مع الاستعانة بالمُخلّصين؛
 - التجمع في نقطة التجمع المحددة (الساحة الرياضية خلف المبنى الرئيسي) وإجراء التعداد؛

قرار

الالتزام الكامل بتعليمات المسؤولين ورجال الإطفاء والشرطة.

7. الإبلاغ عن حالات الطوارئ أو الحوادث

- 7.1. في حال وقوع أي حالة طارئة (حريق، تدخين، تسرب غاز، انفجار أنبوب، صعقة كهربائية، العثور على جسم مشبوه، حادثة عنف، تهديد أمني، حادث) يجب الإبلاغ فوراً عن طريق:
الاتصال بالمسؤول الإداري للسكن على الرقم 80-02-855 (988)8 أو بوحدة الأمن على الرقم 65-89-330 (495)8؛
الاتصال بخدمات الطوارئ المختصة (الدفاع المدني، الشرطة، الإسعاف، خدمة الغاز) على الأرقام 101، 102، 103، 104 أو الرقم الموحد لخدمات الطوارئ 112؛
الاتصال بمدير إدارة الأمن بالمعهد على الرقم 23-12-335 (495)8.
7.2. يجب الإبلاغ عن جميع الأعطال (انقطاع الكهرباء، المياه، التدفئة، أعطال أنظمة الخدمات، تلف المعدات) إلى المسؤول الإداري أو موظف الأمن لاتخاذ الإجراءات اللازمة لإصلاحها.
7.3. يمنع منعاً باتاً محاولة معالجة الأعطال الكبيرة أو حالات الطوارئ دون وجود الخبرة الكافية أو التأكد من السلامة الشخصية وسلامة الآخرين.

8. المسؤولية

يترتب على مخالفة تعليمات هذه اللائحة مساءلة تأديبية أو إدارية أو جنائية وفقاً لتشريعات الاتحاد الروسي واللوائح المحلية للمعهد (تنبيه، إنذار، غرامة مالية، تعويض الأضرار، الإخلاء من السكن، الفصل من المؤسسة التعليمية).

9. خاتمة

تعتبر السلامة في سكن المعهد مسؤولية مشتركة بين جميع المقيمين. ولضمان توفير بيئة معيشية مريحة وأمنة، من الضروري الالتزام بمتطلبات هذه التعليمات.
نرجو منكم التحلي باليقظة والاحترام في تعاملاتكم مع باقي المقيمين. يرجى الاطلاع على مخططات الإخلاء الموجودة في طابقكم لمعرفة مسارات الحركة في حالات الطوارئ. كما ننوه بضرورة حفظ أرقام هواتف الطوارئ والجهات المعنية بالمعهد.
تذكروا دائماً أن الاستعداد للتصرف بشكل صحيح في أي موقف طارئ، مهما كان غير متوقع، هو ضمانة لأمننا الجماعي.